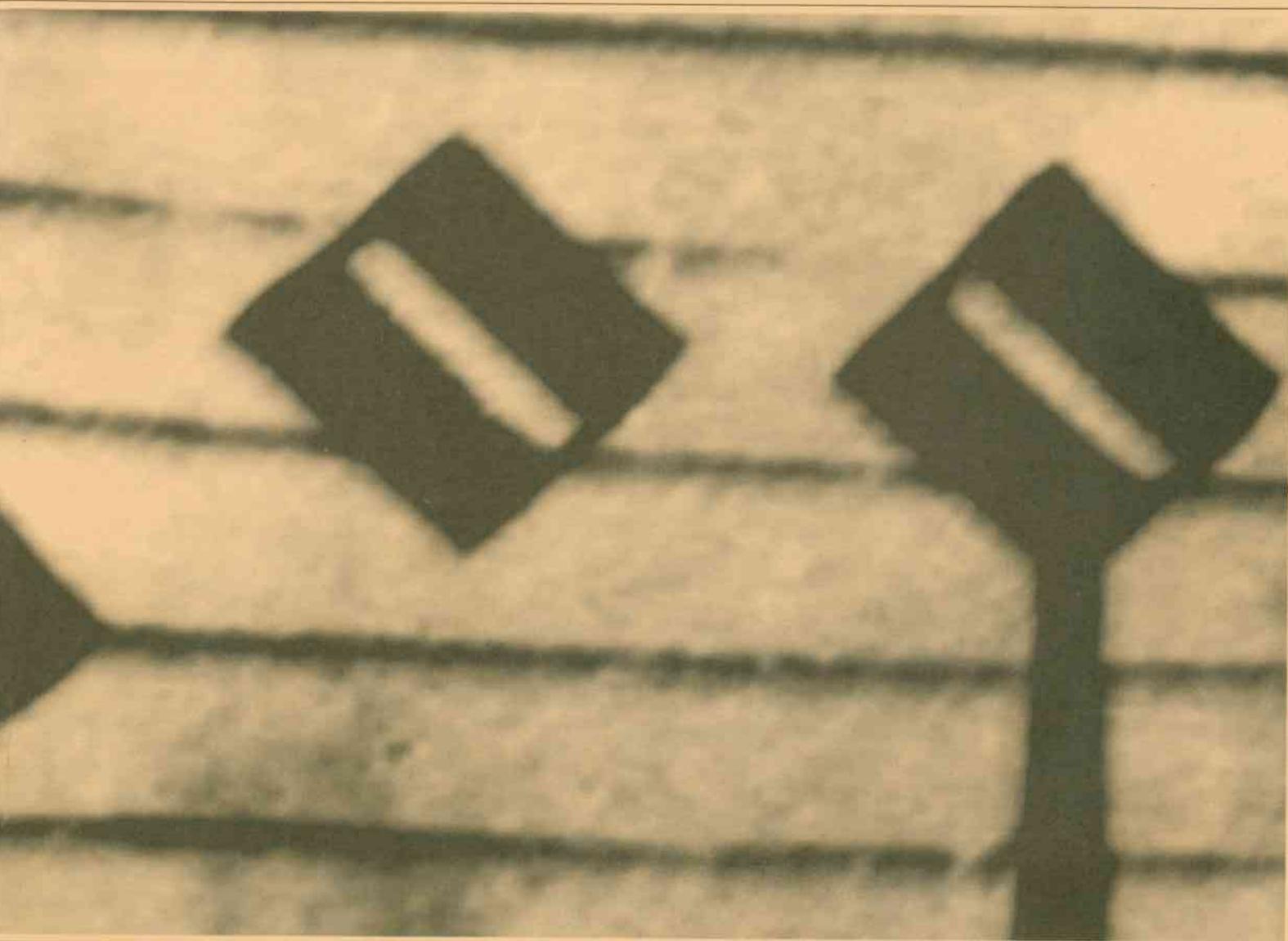


Cuadernos del Seminario de Música en la Nueva España y el México Independiente



Universidad Nacional Autónoma de México

7

Nueva época
marzo 2016

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

**Cuadernos del Seminario de Música en la Nueva España y el México Independiente,
Nueva Época, número 7, marzo de 2016**

Comité Editorial

Lucero Enríquez Rubio, Montserrat Galí Boadella, Silvia Salgado Ruelas y Drew Edward Davies

Editores responsables

Lucero Enríquez Rubio y Edén Zárate

Distribución y Correspondencia

Seminario de Música en la Nueva España y el México Independiente, Circuito Mtro. Mario de la Cueva, s/n, Delegación Coyoacán, C.P. 04510, Ciudad de México, teléfonos: 5662-7250 y 5662-6999 ext. 85060, musicat.web@unam.mx

D.R.© Universidad Nacional Autónoma de México / Instituto de Investigaciones Estéticas.

De las imágenes: Secretaría de Cultura-INAH-Méx. "Reproducción autorizada por el Instituto Nacional de Antropología e Historia"

Cuadernos del Seminario de Música en la Nueva España y el México Independiente es una publicación anual editada por la Universidad Nacional Autónoma de México, Ciudad Universitaria, Delegación Coyoacán, C.P. 04510, Ciudad de México, a través del Instituto de Investigaciones Estéticas, Circuito Mtro. Mario de la Cueva, s/n, Delegación Coyoacán, C.P. 04510, Ciudad de México, teléfonos: 5662-7250 y 5662-6999 ext. 85060, correo electrónico: musicat.web@unam.mx. Editora responsable: Lucero Enríquez Rubio. Certificado de Reserva de Derechos al Uso Exclusivo No. 04-2014-040216483700-102, otorgado por el Instituto Nacional del Derecho de Autor; ISSN: 2395-8243; Certificado de Licitud de Título y Contenido No. 16362 otorgado por la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas de la Secretaría de Gobernación, impresa por Impresos Herman, S.A., Av. San Jerónimo 2259, Col. Pueblo Nuevo Alto, Delegación Magdalena Contreras, C.P. 10640, Ciudad de México. Este número se terminó de imprimir el día 18 de marzo del 2016, con un tiraje de 200 ejemplares, impresión digital en papel bond de 90g para los interiores y cartulina de 120g para los forros.

Las opiniones expresadas en los *Cuadernos del Seminario de Música en la Nueva España y el México Independiente* son responsabilidad exclusiva de sus autores.

Impresa en México
Distribución gratuita

Contenido

Presentación	4
<i>Drew Edward Davies</i>	
<hr/>	
Trasplantar libremente de la iglesia de Sevilla	7
<i>Edén Zárate</i>	
Capellanes de coro por accidente: las capellanías de don Vasco o de Santa Fe en la Catedral de Valladolid de Michoacán	16
<i>Antonio Ruiz Caballero</i>	
En las fronteras del virreinato:	23
Durango: <i>Daniel Elizalde</i>	24
Yucatán: <i>Ángel Gutiérrez Romero</i>	30
De los ocho capellanes “que llaman de Lorenzana”: 1653-1829	36
<i>Laura Elena Sánchez Hernández</i>	
<i>Ruth Santa Cruz Castillo</i>	
<i>Lizzet Santamaría Priede</i>	
De cantores a compositores: dos capellanes de coro de la Catedral de México, autores de canto mixto o figurado	53
<i>Javier Marín López</i>	
Apéndice	67
<hr/>	
Epílogo	76
<i>Lucero Enríquez Rubio</i>	
<i>Edén Zárate</i>	
Fuentes	77
Notas curriculares	84

Fuentes

Siglas

ACCM Archivo Capitular de la Catedral de Morelia

ACMM Archivo del Cabildo Catedral Metropolitano de México

AGI Archivo General de Indias, Sevilla

AGN Archivo General de la Nación

AHAG Archivo Histórico Arquidiocesano De Guatemala

AHAD Archivo Histórico de la Arquidiócesis de Durango

AHAY Archivo Histórico de la Arquidiócesis de Yucatán

AVCMY Archivo del Venerable Cabildo Metropolitano de Yucatán

CM Catedral de México

IIE Instituto de Investigaciones Estéticas, UNAM

IIH Instituto de Investigaciones Históricas, UNAM

MNV Museo Nacional del Virreinato, México

UNAM Universidad Nacional Autónoma de México

Documentales

ACCM

Actas de cabildo

Libros 1, 2, 3

ACMM

Actas de Cabildo

Libros 1, 2, 3, 4, 5, 10, 11, 13, 14, 25, 27, 28, 29, 32, 34, 35, 36, 39, 43, 52, 53, 54, 55, 58, 59

AGN

Bienes Nacionales

Vol. 1294, exp. 1

AHAD

Actas de cabildo

Libros 2, 3, 4, 5

Varios

Caja 8, leg. 25

AHAG

Libro polifonía 5

AHAY

Justicia, serie Capellanías, caja 30, exp. 9

AVCMY

Acuerdos del Cabildo Eclesiástico

Libros 4, 5 y 8

Acuerdos 1770-1779

CM

Librería de cantorales

M38, V03, V05, V08, V19

Correspondencia

Caja 15, exp. 11; caja 23, exp. 2

Edictos

Caja 1, exp. 61

Obra pía

Libro 3

MNV

Libro de coro 10-12537

Impresas

- Aguayo Spencer, Rafael (introducción y notas críticas), *Don Vasco de Quiroga: Documentos*, México, s/e, 1939.
- Aguirre Salvador, Rodolfo, “El alto clero de Nueva España ante el subsidio eclesiástico de Felipe V”, *Revista de Indias*, vol. LXXIII, núm. 259, 2013.
- Alegre, Francisco Javier, *Historia de la Compañía de Jesús en Nueva España que estaba escribiendo el P. Francisco Xavier Alegre, al tiempo de su expulsión*, México; J. M. Lara Impresor, 1842.
- Alonso, Martín, *Enciclopedia del idioma*, 3 tomos, Madrid, Aguilar, 1982.
- Beker, Geoffrey, *Imposing Harmony: Music and Society in Colonial Cuzco*, Durham, Duke University Press, 2008.
- Bayardo Rodríguez, Lila Esthela, *Fray Antonio Alcalde y Barriga. Los matices de una leyenda*, Guadalajara, Universidad de Guadalajara, 2011.
- Bergeron, Katherine, *Decadent Enchantments: The Revival of Gregorian Chant at Solesmes*, Berkeley, University of California Press, 1998.
- Carrillo y Ancona, Crescencio, *El Fraile de la Calavera o la centuria de un gran prelado*, Guadalajara, Imprenta del Diario de Jalisco, 1892.
- _____, *El obispado de Yucatán*, tomo 2, México, Fondo Editorial del Estado de Yucatán, 1978.
- Ceremonial de las missas solemnes cantadas: con diáconos o sin ellos, según las rúbricas del Missal Romano*, Madrid, Juan García Infanzón, 1696.
- Concilios Provinciales Primero y segundo celebrados en la muy noble y muy leal ciudad de México, presidiendo el ilustrísimo y reverendísimo señor don Fray Alonso de Montúfar, en los años de 1555 y 1565. Dalos a la luz el ilustrísimo señor don Francisco Antonio Lorenzana, arzobispo de esta Santa Metropolitana Iglesia*, México, Imprenta del Superior Gobierno del bachiller José Antonio de Hogal, 1769.
- De Rycke, Dawn, “Mending the Choir: Newly-Written Chant for St. Peter in 18th Century Mexico City Cathedral”, en Javier Marín López (ed.), *Músicas coloniales a debate. Procesos de intercambio euroamericanos*, en prensa.
- Diccionario de autoridades*, Madrid, Gredos, 1990.
- Diccionario de Derecho Canónico traducido del que ha escrito en francés el abate Andrés, canónigo honorario, miembro de la Real Sociedad asiática de París, arreglado a la jurisprudencia eclesiástica española antigua y moderna*, Madrid, Imprenta de José de la Peña, 1847.
- Diccionario de Derecho Canónico, arreglado a la jurisprudencia eclesiástica española antigua y moderna*, París, Librería de Rosa y Bouret, 1853.
- Diccionario de la música española e hispanoamericana*, Emilio Casares Rodicio (coord.), Madrid, Sociedad General de Autores y Editores, 1999.
- Enríquez Rubio, Lucero, “De ida pero sin vuelta: el contrafacto como respuesta a lo inédito”, en Javier Marín López (ed.), *Músicas coloniales a debate. Procesos de intercambio euroamericanos*, en prensa.

- _____ “Los actores ocultos del ritual catedralicio en los inicios de la Nueva España”, en Marialba Pastor (coord.), Lucero Enrique Rubio (ed.), *Actores del ritual en la Catedral de México*, Instituto de Investigaciones Estéticas-UNAM, en prensa.
- Escamilla González, Iván, *Los intereses malentendidos: el consulado de comerciantes de México y la monarquía española, 1700-1739*, México, Instituto de Investigaciones Históricas-UNAM, 2011.
- Esquivel y Navia, Diego de, *Noticias cronológicas de la gran ciudad de Cuzco*, 2 vols., Lima, Fundación Augusto N. Wiese, 1980.
- Estatutos de la Catedral de Málaga recogidos directamente de los originales por el Dr. Luis Morales García-Goyena, profesor interino de Paleografía de la Universidad de Granada*, Granada, Imprenta y Librería de López Guevara, 1907.
- Estatutos ordenados por el Santo Concilio III Provincial Mexicano en el año del señor MDLXXXV, según el mandato del Sacrosanto Concilio Tridentino*, México, Imprenta de Vicente G. Torres, 1859.
- Fernández de la Cuesta, Ismael, “La restauración del canto gregoriano en la España del siglo XIX”, *Revista de Musicología*, 14, 1-2 (1991), 481-488.
- Ferrer, Pablo, *Intonario general para todas las iglesias de España*, Zaragoza, Pedro Bernuz, 1548.
- Gallegos Caballero, José Ignacio, *Historia de la iglesia en Durango*, México, Gobierno del Estado de Durango, 2010.
- García Bernal, Manuela Cristina, *Población y encomienda en Yucatán bajo los Austrias*, Sevilla, Escuela de Estudios Hispano-americanos, 1978.
- García Hernández, Marcela Rocío, “Las capellanías de misas en la Nueva España” en *La iglesia en Nueva España. Problemas y perspectivas de investigación*, México, Instituto de Investigaciones Históricas-UNAM (serie Historia Novohispana 83), 2010.
- García Icazbalceta, Joaquín, *Don Fray Juan de Zumárraga, primer Obispo y Arzobispo de México: Estudio biográfico y bibliográfico*, México, Antigua Librería de Andrade y Morales, Portal de Agustinos, núm 3, 1881.
- Gimeno, Román, *Método de canto llano y figurado*, Madrid, Imprenta y Librería de la viuda de Aguado e hijo, 1868.
- González Barrionuevo, Herminio, “El canto llano mensural de la Catedral de Sevilla dentro del contexto español”, en Marco Gozzi y Francesco Luisi (eds.), *Il canto tratto. L'altro gregoriano*, Roma, Torre d'Orfeo, 2005.
- González Dávila, Gil, *Teatro Eclesiástico de la Primitiva Iglesia de la Nueva España en las Indias Occidentales*, tomo I, México, Puebla de los Ángeles, Michoacán, Madrid, José Porrúa Turanzas, 1959.
- Guijo, Gregorio Martín de, *Diario 1648-1664*, México, Porrúa, 1952.
- Harper, John, *The forms and orders of western liturgy from the tenth to the eighteenth century. A historical introduction guide for students and musicians*, Nueva York, Oxford University Press, 1996.
- Herrejón Peredo, Carlos, *Los orígenes de Guayangareo-Valladolid*, El Colegio de Mi-

- choacán, Gobierno del Estado de Michoacán, 1991.
- Illari, Bernardo, “¿Son modos? Tonos y salmodia en Andrés Lorente”, en Melanie Plesch (ed.), *Analizar, interpretar, hacer música. De las Cantigas de Santa María a la organología. Escritos in memoriam Gerardo Huseby*, Buenos Aires, Gourmet Ediciones, 2014.
- Jambou, Louis, “Dos categorías de canto litúrgico y su acompañamiento en los siglos modernos: canto llano y canto figurado”, *Inter-American Music Review*, vol. 17, núm 1-2 (2007).
- Kawamura Kawamura, Yayoi, “El testamento del obispo fray Diego de Hevia y Valdés y su actividad como mecenas artístico en la Nueva España”, en *Boletín del Real Instituto de Estudios Asturianos*, núm 157, 2001.
- Kelly, Thomas Forrest (ed.), *Plainsong in the Age of Polyphony*, Cambridge, Cambridge University Press, 1992.
- Kelsey, Mary Ann y Harry, *Inventario de los libros de coro de la Catedral de Valladolid-Morelia*, Zamora, El Colegio de Michoacán y Consejo de Cultura de la Arquidiócesis de Morelia, 2000.
- León Alanís, Ricardo, *Los orígenes del clero y la Iglesia en Michoacán*, Morelia, Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, Instituto de Investigaciones Históricas, 1997.
- Liber Usualis Missae et Officii pro Domicis et festis cum cantu gregoriano*, Tournai, Desclée & Socii, 1957.
- López-Calo, José, *La música en la Catedral de Granada en el siglo XVI*, 2 vols., Granada, Fundación Rodríguez Acosta, 1963.
- Marín López, Javier. “Música y músicos entre dos mundos: la catedral de México y sus libros de polifonía (siglos XVI-XVIII)”, tesis doctoral, Universidad de Granada-Facultad de Filosofía y Letras, 2007.
- Martínez, Elviro, “Fray Diego de Hevia y Valdés, obispo de Durango y de Oaxaca, en Nueva España (1588-1656)”, en *Boletín del Real Instituto de Estudios Asturianos*, núm 145, 1995.
- Martínez Rodríguez, María Angélica y Joaquín Lorda Iñarra, *La catedral de Durango*, México, Amaroma Ediciones, 2013.
- Mazín Gómez, Oscar, *Archivo capitular de la administración diocesana: Valladolid-Morelia. Catálogo I*, Morelia, El Colegio de Michoacán-Gobierno del Estado de Michoacán, 1991.
- _____, *El cabildo catedral de Valladolid de Michoacán*, Zamora, El Colegio de Michoacán, 1996.
- Medina Rincón, Juan de, “Relación que su Majestad manda se envíe a su Real Consejo, del Obispo de Michoacán Fray Juan de Medina Rincón, O.S.A. (Valladolid de Michoacán, 4 de marzo de 1582. AGI, México, leg. 374)”, en J. Benedict Warren, *Michoacán en la década de 1580*, Morelia, Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, Instituto de Investigaciones Históricas, 2000.
- Medina Suárez, Víctor Hugo, “La consolidación del clero secular en el obispado de Yucatán, siglo XVIII”, tesis de doctorado en Historia, Zamora, Michoacán, El Colegio de Michoacán, 2014.
- Miño Grijalva, Manuel. “Las ciudades novohispanas y su función económica”, en Sandra

- Kuntz Ficker (coord.) *Historia económica general de México*, México, El Colegio de México-Secretaría de Economía, 2010.
- Moliner, María, *Diccionario de uso del español*, 3 vols., Madrid, Gredos, 1998.
- Miranda Godínez, Francisco, *Don Vasco de Quiroga y su Colegio de San Nicolás*, Morelia, Fímax Publicistas, 1972.
- Nassarre, Pablo, *Escuela música según la práctica moderna*, 2 vols., Zaragoza, Herederos de Diego de Larumbe, 1724.
- Pacheco Rojas, José de la Cruz, *El colegio Guadiana de los jesuitas, 1596-1767*, México, Plaza y Valdés, 2004.
- Padilla Muñoz, Horacio y Jaime Olveda, *Fray Antonio Alcalde. Un tiempo y una vida*, Guadalajara, Universidad de Guadalajara, 1995.
- Pérez Puente, Leticia, “Dos periodos de conflicto en torno a la administración del diezmo en el arzobispado de México: 1653-1663 y 1664-1680” en *Estudios de Historia Novohispana*, año 20, vol. 25, julio-diciembre de 2001.
- _____, *Tiempos de crisis, tiempos de consolidación. La catedral metropolitana de la ciudad de México, 1653-1680*, México, CESU-UNAM/Colmich-Plaza y Valdés Editores, 2005.
- Pérez, Vicente, *Prontuario de canto llano gregoriano*, 4 vols., Madrid, Imprenta Real, 1800.
- Pezatt Arzave, Delia, *Guía para interpretación de vocablos en documentos novohispanos. Siglos XVI-XVII*, (CD ROM), México, ADABI, 2009.
- Pimentel, Guadalupe, *Diccionario litúrgico*, México, Publicaciones Paulinas, 1989.
- Porrás Muñoz, Guillermo, *Iglesia y Estado en Nueva Vizcaya (1562-1821)*, México, Instituto de Investigaciones Jurídicas-UNAM, 1966.
- Ramírez González, Clara y Mónica Hidalgo Pego, “Universidad y colegios”, Lucinda Gutiérrez y Gabriel Pardo (coords.), en *Maravillas y curiosidades. Mundos inéditos de la Universidad*, México, Antiguo Colegio de San Ildefonso, 2002.
- Relación de los obispos de Tlaxcala, Michoacán, Oaxaca y otros lugares en el siglo XVI*, Luis García Pimentel (ed.), México, Casa del editor, 1904.
- Robles, Antonio de, *Diario de sucesos notables 1655-1703*, México, Porrúa, 1972.
- Ros-Fábregas, Emilio, “Historiografía de la música en las catedrales españolas: nacionalismo y positivismo en la investigación musicológica”, *Codex XXI. Revista de la Comunicación Musical*, 1 (1998).
- Ruiz Torres, Santiago, “La monodía litúrgica entre los siglos XV y XIX. Tradición, transmisión y praxis musical a través del estudio de los libros de coro de la Catedral de Segovia”, tesis doctoral, Universidad Complutense de Madrid, 2013.
- Rubial García, Antonio, “Monjas y mercaderes: comercio y construcciones conventuales en la Ciudad de México durante el siglo XVII”, *Colonial Latin American Historical Review*, núm. 4, vol. 7, 1998, pp. 361-385.
- Russell, Craig H., *From Serra to Sancho. Music and Pageantry in the California Missions*, Nueva York, Oxford University Press, 2009.

- Saldívar y Silva, Gabriel, *Bibliografía mexicana de musicología y musicografía*, 2 vols., México, Cenidim, 1991-1992.
- _____, *Historia de la música mexicana. Épocas precortesiana y colonial*, México, Secretaría de Educación Pública, 1987 [1934].
- Saravia, Atanasio G., *Apuntes para la Historia de la Nueva Vizcaya (Obras III)*, México, UNAM, 1993.
- _____, *Apuntes para la Historia de la Nueva Vizcaya (Obras IV)*, México, UNAM 1993.
- Sayas, Juan Francisco de, *Música canónica, motética y sagrada*, Pamplona, Martín José de Rada, 1761.
- Sierra Pérez, José, “Mixto, canto”, en Emilio Casares (dir.), *Diccionario de la música española e hispanoamericana*, 10 vols., Madrid, SGAE, 2000, vol. 7, pp. 625-627.
- Stanford, Thomas E., *Catálogo de los acervos musicales de las catedrales metropolitanas de México y Puebla de la Biblioteca Nacional de Antropología e Historia y otras colecciones menores*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia-Gobierno del Estado de Puebla-Universidad Anáhuac del Sur-Fideicomiso para la Cultura México/USA, 2002.
- Suárez Martos, Juan María, *El rito de la Salve en la Catedral de Sevilla durante el siglo XVI. Estudio del repertorio musical contenido en los manuscritos 5-5-20 de la Biblioteca Colombina y en el libro de polifonía no. 1 de la Catedral de Sevilla*, 2ª edición, Sevilla Consejería de Cultura-Centro de Documentación de Andalucía, 2010.
- Swaller, John, “Capellanías en la Catedral de México, siglo XVI”, en María del Pilar Martínez López-Cano, Gisela von Wobeser y Elisa Speckman Guerra (coords.), *La Iglesia y sus bienes. De la amortización a la nacionalización*, México, Instituto de Investigaciones Históricas-UNAM 2004.
- Tan lejos tan cerca : a 450 años de la Real Universidad de Mexico*, Clara Inés Ramírez González, Armando Pavón Romero, Mónica Hidalgo Pego (coords.), México, Centro de Estudios Sobre la Universidad, UNAM, 2001.
- Vallebuena Garcinava, Miguel, *Civitas y Urbs: La conformación del espacio urbano de Durango*, Durango, Instituto de Investigaciones Históricas de la Universidad Juárez del Estado de Durango, 2005.
- Vida de Don Vasco de Quiroga. Ordenanzas. Testamento*, Morelia, Balsal, 1989.
- Warren, J. Benedict (introducción, paleografía y notas), *Ordenanzas de Santa Fe de Vasco de Quiroga* (edición facsimilar), Morelia, Fímax, 1999.
- _____, *Vasco de Quiroga y sus hospitales-pueblo de Santa Fe*, Morelia, Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, 1977.
- _____, “Vasco de Quiroga, fundador de hospitales y colegios”, en *Estudios sobre el Michoacán colonial, los inicios*, Morelia, Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, Instituto de Investigaciones Históricas, Fímax, 2005.
- Wobeser, Gisela Von. “Gestación y contenido del Real Decreto de Consolidación de Vales reales para América”. *Historia Mexicana* vol. LI, núm. 4, 2002.
- _____, “La función social y económica de las capellanías de misas en la Nueva España del

siglo XVIII”, *Estudios de Historia Novohispana*, 16, 1996.

_____*Vida eterna y preocupaciones terrenales: las capellanías de misas en la Nueva España, 1700-1821*, México, UNAM, 1999.

Yssasy, Francisco Arnaldo de, “Demarcación del obispado de Mechoacán y fundación de su Iglesia Cathedral, número de prebendas, curatos, doctrinas y feligreses que tiene, y obispos que ha tenido desde que se fundó”, en *Bibliotheca Americana*, vol. I, núm. I, 1982.

Fuentes electrónicas

Castro Pérez, Candelaria, Calvo Cruz, Mercedes y Granado Suárez, Sonia, “Las capellanías en los siglos XVII-XVIII a través del estudio de su escritura de fundación”, en *Anuario de historia de la iglesia*, núm. 16, 2007, disponible en: <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2293141>

Diccionario de Autoridades, tomos I al IV, disponible en: <http://web.frl.es/DA.html>

Estatutos y Constituciones de la Santa Iglesia de Sevilla, Ex Biblioteca Jos. Gil de Araujo, Canonici Lectoralis Hispalensis, disponible en: <http://fondosdigitales.us.es/fondos/libros/1322/9/estatutos-y-constituciones-de-la-santa-iglesia-de-sevilla/>

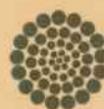
Guzmán, Jorge de, *Curiosidades del canto llano*, Madrid, Imprenta de Música, 1709, disponible en: <http://www.bibliotecavirtualdeandalucia.es>

Marcos y Navas, Francisco, *Arte o compendio general del canto-llano figurado y órgano*, Madrid, José Doblado, 1776, p. XI, disponible en: <http://bdh.bne.es>

Musicat: Actas de cabildo y otros ramos - Catálogo de libros de coro de la Catedral Metropolitana de México - Glosario de términos. Bases de datos de las catedrales de México, Puebla, Oaxaca, Guadalajara, Morelia y Mérida, varios registros, disponibles en: <http://musicat.unam.mx>



dgapa - PAPIIT



CONACYT



ISSN 2395-8243

